

## Igbo (Asusụ Igbo)

### Mmeghe emeputa

Ihe ịriba ama nke obe

N'aha nke Nna, na nke Ọkpara,  
na nke mmụọ nsọ.

Emen

Ekele

Ka amara nke Onye-nwe-ayi Jisus  
Kraist, Thehụnanya nke Chineke,  
na udo nke Mụọ Nsọ Nonyere gi  
niile.

Na site na mmụọ gi.

Ebumnuche

Bremụnna (ụmụnna nwoke na  
ụmụnna nwanyị), ka anyị mata  
mmechie anyị, N'ihi ya kwadebe  
onwe anyị iji mee ememme ihe  
omimi dị nsọ.

Ana m ekwupütara Chukwu Pürü  
Ime Ihe Niile Brothersmụnne m  
ndị nwoke na ndị nwanyị, na m  
mehiere nke ukwuu, N'echiche m  
na okwu m, n'ihe m mere na ihe  
m na-emeghị, Site na mmejọ m,  
Site na mmejọ m, Ihe m na-  
eme fu na-agwụ ike; Ya mere, m  
na-ajụ Meri góziri Ary mgbe  
amaghị nwoke, Ndị mmụọ ozi  
niile na ndị nsọ niile, Gi na  
ụmụnne m ndị nwoke na ndị  
nwaanyị, + Ikpe ekpere ka m  
nye Jehova, bú Chineke-ayi.

Ka Chineke Pürü Ime Ihe Niile  
meere anyị ebere, Gbaghara

## Sundanese (Basa Sunda)

### Upacara renik

Tanda salib

Dina nami bapak, sareng putrira,  
sareng Roh Suci.

Amatona

Salam

Rahmat Gusti Jesus Kristus, sareng  
cinta Gusti, sareng Komuni Suci Suci  
Janten sareng anjeun sadayana.

Sareng sumanget anjeun.

Polah penitentent

Kuda (dulur sareng sadulur), hayu  
urang ngaku dosa urang, Sareng  
janten nyiapkeun diri pikeun  
ngagungkeun misteri suci.

Kuring ngaku ka Gusti Nu Maha  
Kawasa sareng anjeun, dulur sareng  
sadulur kuring, yén kuring rada  
dosa, dina pikiran kuring sareng  
dina kecap kuring, dina naon anu  
kuring parantos dilakukeun sareng  
naon anu kuring parantos gagal,  
ngalangkungan lepat kuring  
ngalangkungan lepat kuring  
ngalangkungan lepat anu paling  
hébat kuring; ku sabab kuring naros  
ka BLAYED mary-parawan, sadaya  
malaikat sareng Saints, sareng  
anjeun, dulur adi kuring, ngado'a  
pikeun kuring ka Gusti Gusti urang.

Muga Gusti Nu Maha Kawasa  
ngahampura kami dosa urang,

### Igbo (Asusụ Igbo)

anyị mmechie anyị, Welie anyị na ndụ ebighị ebi.

Emen

Kiie

**Onye-nwe-ayi, me ebere.**

Onye-nwe-ayi, me ebere.

**Kraist, mee ebere.**

Kraist, mee ebere.

**Onye-nwe-ayi, me ebere.**

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Nke Gloria

Otuto diri Chineke n'ukwu kachasi nma, na uwa udo diri ndi ezi uche. Anyị na-eto gi, Anyị na-agozi gi, Anyị na-asopụrụ gi, Anyị na-enye gi otuto, Anyị na-enye gi ekele maka ebube gi, Onyenwe anyị Chineke, Eze eluigwe, Chineke, Nna Pürü Ime Ihe Niile. Onyenweanyi Jesu Kristi, Okpara amuru, Onyenwe Chineke Chineke, Nwa Atụrụ Chineke, nwa Nna, I wepụ mmechie nke ụwa, Meere anyị ebere; I wepụ mmechie nke ụwa, Anata ekpere anyị; Are nọ ọdụ n'aka nri nke Nna, Meere anyị ebere. N'ihi na ọ bụ naanị gi bụ Onye Nsọ, Ọ bụ naanị gi bụ Onyenwe anyị, Naanị gi bụ onye kachasị elu, Jesu Kristi, Site na mmuo nsọ, N'eto Chineke Nna. Amen.

Iweta

**Ka anyị kpee ekpere.**

Amen.

### Sundanese (Basa Sunda)

sareng bawa kami pikeun kahirupan anu langgeng.

Amatona

Katyaji

**Gusti, hampura.**

Gusti, hampura.

**Kristus, hampura.**

Kristus, hampura.

**Gusti, hampura.**

Gusti, hampura.

Gloria

Puji ka Gusti nu maha luhur, sareng katengtreman di bumi pikeun jalma-jalma anu hadé. Kami muji anjeun, kami ngaberkahan anjeun, kami muja anjeun, kami muji anjeun, kami hatur nuhun pikeun kamulyaan hébat anjeun, Gusti Allah, Raja sawarga, Ya Allah, Bapa nu maha kawasa. Gusti Yesus Kristus, Putra Tunggal, Gusti Allah, Anak Domba Allah, Putra Rama, Anjeun mupus dosa-dosa dunya, hampura ka kami; Anjeun mupus dosa-dosa dunya, nampi doa urang; Anjeun linggih di sisi katuhu Bapa, hampura ka urang. Pikeun anjeun nyalira anu Maha Suci, ngan ukur anjeun Gusti, ngan ukur anjeun anu Maha Agung, Yesus Kristus, kalawan Roh Suci, dina kamulyaan Allah Rama. Amin.

Ngumpulkeun

**Hayu urang ngadoa.**

Amin.

## Igbo (Asusụ Igbo)

Listygy nke okwu a

Ọgụgụ nke mbụ

Okwu Jehova.

Ekele diri Chineke.

Abụ Ọma

Ọgụgụ nke Abụo

Okwu Jehova.

Ekele diri Chineke.

Ozioma

Onye-nwe nonyeere gi.

Na site na mmụo gi.

Ọgụgụ site n'aka Ozi Ọma dị na N.

Onye-nwe-ayi, Onye-nwe-ayi

**Ozioma Onye-nwe-ayi.**

Nyere gi, Onyenwe anyị Jizos Kraist.

Orụ Okwukwe

Ekwere m na otu Chineke, Nna Pụrụ Ime Ihe Niile, Onye kere elu-igwe na ụwa, nke ihe niile na-ahụ anya na nke a na-adịghị ahụ anya. Ekwere m na otu Onyenwe anyị Jizos Kraist, Naanị ọ mürü Ọkpara Chineke, Nna m mürü tupu afọ niile. Chineke si n'aka Chineke, Ihè site n'ihè, Ezi Chineke si ezi Chineke, Nna ahu we ghara ipu ya, ya na Nna nānōkọ: Emere ya ihe niile. N'ihi na ayi onwe-ayi na ihe-nzopụta-anyị si n'eluiwge gbadata, + Nke nsọ na-amaghị nwoke bụ Meri, wee bürü mmadụ. N'ihi anyị n'ihi anyị kpogidere ya n'obe Pontios Paịlet, Ọ nwürü ọnwụ, e wee lie

## Sundanese (Basa Sunda)

Liturgy tina kecap

Maca heula

Firman Gusti.

Syukur ka Gusti.

Psalmp

Bacaan kadua

Firman Gusti.

Syukur ka Gusti.

Injil

Gusti janten sareng anjeun.

Sareng sareng sumanget anjeun.

**Bacaan tina Injil suci numutkeun N.**

Maha Suci ka Gusti

**Injil Gusti.**

Puji ka anjeun, Gusti Yesus Kristus.

Samaun iman

Abdi percanten ka hiji Gusti, Bapa nu maha kawasa, nu nyieun langit jeung bumi, tina sagala hal anu katingali sareng anu teu katingali. Abdi percanten ka hiji Gusti Yesus Kristus, Putra Tunggal Allah, dilahirkeun ti Rama sateuacan sadayana umur. Gusti ti Allah, Cahaya tina Cahaya, Allah sajati ti Allah sajati, begotten, teu dijieun, consubstantial jeung Rama; ngaliwatan Anjeunna sagala hal dijieun. Pikeun urang lalaki jeung pikeun kasalametan urang manéhna turun ti sawarga, jeung ku Roh Suci ieu incarnate tina Virgin Mary, sarta jadi lalaki. Demi urang Anjeunna disalib dina kaayaan Pontius Pilatus,

## Igbo (Asusụ Igbo)

ya, na Rose ọzọ n'ubochị nke ato  
dị ka Akwukwọ Nso si dị. O rịgoro  
n'eluigwę ọ nođuru ala-ya n'aka  
Nnam. O ga-abịa ọzọ n'ebube  
Ikpe ndị dị ndụ na ndị nwụrụ  
anwụ ikpe alaeze ya agaghị  
enwe njedebe. Ekwere m na  
mmuo nso, Onyenwe anyị, onye  
nyere ndụ, Nke onye si na Nna  
na Okpara puta Onye mu na Nna  
ahụ na Okpara ahụ mma ma na-  
enye otuto, Onye kwuru okwu  
site n'aka ndị amuma. Ekwere m  
na otu, nso, Catholic na ụka na  
ụka nke ndịozị. Ana m ekwuputa  
otu baptizim maka mgbaghara  
nke mmehie Ana m atụ anya  
mbilité n'ọnwụ nke ndị nwụrụ  
anwụ Ndụ ụwa abịa. Amen.

N'ime obodo

Ekpere uwa

**Anyị na-ekpeku Jehova ekpere.**

Onyenwe anyị, nṣụrụ ekpere anyị.

**Ewuru nke Oucharist**

Ogbunigwe

Onye agoziri agozi ka Chineke nō  
rue mb evere ebighi-ebi.

**Kpee ekpere, ụmụnna nwoke na  
ụmụnna nwanyị), na àjà m na  
nke gi O pürü ịbü na Chineke na-  
anabata Chineke. Nna Pürü Ime  
Ihe Niile.**

Ka Onye-nwe-Jehova Na-anabata  
àjà n'aka gị N'ihi na otuto na

## Sundanese (Basa Sunda)

Anjeunna ngalaman maot sareng  
dikubur, sarta gugah deui dina poe  
katilu luyu jeung Kitab Suci.

Anjeunna naék ka sawarga sarta  
linggih di leungeun katuhu Rama.  
Anjeunna bakal sumping deui dina  
kamulyaan pikeun nangtoskeun anu  
hirup sareng anu paéh jeung  
karajaanana moal aya tungtungna.  
Abdi percanten ka Roh Suci, Gusti,  
anu masihan kahirupan, anu asalna  
ti Rama sareng Putra, anu dipuja  
sareng dimulyakeun sareng Rama  
sareng Putra, anu parantos nyarios  
ngalangkungan nabi-nabi. Kuring  
percanten ka Garéja anu hiji, suci,  
katolik sareng apostolik. Kuring  
ngaku hiji Baptisan pikeun  
panghampura dosa sareng kuring  
ngarep-ngarep kana hudangna anu  
maot jeung kahirupan dunya nu  
bakal datang. Amin.

**Homily**

**Doa Universal**

**Urang ngadoa ka Gusti.**

Gusti, ngadangukeun doa kami.

**Liturgy tina Eucharist**

Panawaran

Maha Suci Allah salawasna.

**Doakeun, dulur-dulur (dulur-dulur),  
yén kurban abdi sareng anjeun bisa  
ditarima ku Allah, Bapa nu maha  
kawasa.**

Muga-muga Gusti nampi  
pangorbanan anjeun pikeun pujian

### Igbo (Asusụ Igbo)

otuto nke aha Ya, Maka ọdịmma  
anyị Ulochi-ya nile.

Amen.

Ekpere EUUCHarist

**Onye-nwe nonyeere gj.**

Na site na mmụo gi.

**Bulie obi unu.**

Anyị na-ebuli ha nso n'ebe  
Jehova nọ.

**Ka ayi we nye Jehova, bú  
Chineke-ayi.**

O ziri ezi na ikpe.

Nsọ, nsọ, Onye-nwe-ayi Chineke  
nke usu nile nke ndi-agha nsọ.  
Eluigwe na ụwa jupütara  
n'ebube gj. Hosanna na nke  
kachasị elu. Onye agoziri agozi  
ka Onye nābia n'aha Jehova.  
Hosanna na nke kachasị elu.

**Ihe omimi nke okwukwe.**

Anyị na-ekwusa ọnwụ gj, gj  
Onyenwe anyị, ma na-ekwuputa  
mbilitate n'ọnwụ gj ruo mgbe i  
bjara ọzọ. Ma ọ bụ: Mgbe anyị  
riri achicha a ma drinkụo iko a,  
Anyị na-ekwusa ọnwụ gj, gj  
Onyenwe anyị, ruo mgbe i bjara  
ọzọ. Ma ọ bụ: Zoputa anyị, Onye  
Nzoputa nke ụwa, n'ihi na obe gj  
na mbilitate n'ọnwụ Have tinyela  
anyị n'efu.

Amen.

Usoro udo

**Na iwu Onye nzoputa ma site na  
nkuzi Chukwu guzobere:**

### Sundanese (Basa Sunda)

jeung kamulyaan ngaranna, keur  
alus urang jeung alus sadaya Garéja  
suci-Na.

Amin.

Doa Eucharistic

**Gusti janten sareng anjeun.**

Sareng sareng sumanget anjeun.

**Angkat haté.**

Urang angkat aranjeunna ka Gusti.

**Hayu urang muji sukur ka Gusti  
Allah urang.**

Éta leres sareng adil.

Suci, Suci, Maha Suci Gusti Nu Maha  
Kawasa. Langit jeung bumi pinuh ku  
kamulyaan Anjeun. Hosana di nu  
pangluhurna. Rahayu anu sumping  
dina nami Gusti. Hosana di nu  
pangluhurna.

**Misteri iman.**

Kami ngumumkeun maot anjeun, ya  
Gusti, sareng ngaku Kiamat anjeun  
dugi ka sumping deui. Atawa: Nalika  
urang tuang Roti ieu sareng nginum  
Piala ieu, Kami ngumumkeun maot  
anjeun, ya Gusti, dugi ka sumping  
deui. Atawa: Simpen kami,  
Jurusalamet dunya, pikeun ku Salib  
anjeun sareng Kiamat anjeun  
parantos ngabebaskeun kami.

Amin.

Ritus komuni

**Dina parentah Jurusalamet urang  
sareng dibentuk ku ajaran ilahi,  
urang wani nyarios:**

### Igbo (Asusụ Igbo)

Nna anyị, bụ onye na-esekwa n'eluigwe, buru aha-gi nile; alaeze gi abịa Emeela ka uche gi mee N'eluigwe dika esi di n'eluigwe. Nye anyị nri ụbọchị taa, Gbagharakwa anyị njehie anyị, Ka anyị na-agbaghara ndị mejoro anyị megide anyị; na-edukwa anyị n'ime Ọnwụnwa, kama naputa ayi ihe site n'ihe ojo.

**Naputa anyị, Onyenwe anyị, anyị na-ekpe ekpere, site n'ikpe niile, Nyefee udo n'oge anyị, Nke ahụ, site n'enye maka nke ebere gi, Anyị nwere ike ịnọ na mmehie mgbe niile na ihe niile n'ahuhụ, Ka anyị na-echere olileanya a goziri agọ Na ọbịbịa nke Onye nzoputa anyị, Jizos Krajst.**

N'ihi na alaeze dị, Ike na ebube bụ nke gi Ugbu a na rue mgbe ebighi ebi.

**Onyenwe anyị Jizos Krajst, Onye gwara ndiozi gi: Udo m na-ahapụ gi, m na-enye gi udo m, Elegidela mmehie anyị anya, Ma n'okwukwe nke ụka gi, ma jiri amara nye udo na ịdị n'otu ya dị ka uche gi. Onye bi na ng formegide ebighi-ebi.**

Amen.

**Udo nke Onye-nwe nonyere gi mgbe niile.**

Na site na mmuo gi.

### Sundanese (Basa Sunda)

Rama kami, anu aya di sawarga, hallowed jadi ngaran anjeun; Karajaan anjeun sumping, kersa anjeun dilakonan di bumi saperti di sawarga. Pasihan abdi dinten ieu roti sapopoe, sareng ngahampura dosa-dosa kami, sakumaha urang ngahampura jalma anu trespass ngalawan kami; jeung ulah ngakibatkeun urang kana godaan, tapi nyalametkeun kami tina jahat.

**Luputkeun kami, Gusti, kami neneda, tina sagala kajahatan, masihan katengtreman dina dinten urang, yén, ku pitulung rahmat anjeun, urang bisa salawasna leupas tina dosa tur salamet tina sagala marabahaya, sakumaha urang ngadagoan harepan rahayu jeung datangna Jurusalamet urang, Yesus Kristus.**

Pikeun karajaan, kakawasaan jeung kamulyaan anjeun ayeuna jeung salamina.

**Gusti Yesus Kristus, anu ngadawuh ka rasul-rasul anjeun: Damai kuring ninggalkeun anjeun, katengtreman kuring masihan anjeun, ulah ningali kana dosa urang, tapi dina iman Garéja anjeun, sarta graciously masihan dirina karapihan sarta persatuan luyu jeung kahayang anjeun. Anu hirup jeung marentah salamina.**

Amin.

**Katengtreman Gusti salawasna sareng anjeun.**

Sareng sareng sumanget anjeun.

## Igbo (Asusụ Igbo)

Ka anyị were ibe anyị ihe ịrịba  
ama nke udo.

Nwa atụru nke Chineke, i ga-  
ewepụ mmehie nke ụwa, Meere  
anyị ebere. Nwa atụru nke  
Chineke, i ga-ewepụ mmehie nke  
ụwa, Meere anyị ebere. Nwa  
atụru nke Chineke, i ga-ewepụ  
mmehie nke ụwa, Nye anyị udo.

**Lee Nwa Atụru Chineke, Lee**  
onye na-ewepụ mmehie nke  
ụwa. Ngozì nādiri ndi akporo-nri  
ka aturu nke Nwa-aturu.

Onyenweanyi, ekwesighi m ka i  
banye n'okpuru ụlo m, kama ọ  
buru na i kwuo okwu na nkpuru-  
obim.

**Ahụ (Ọbara) nke Kraist.**

Amen.

**Ka anyị kpee ekpere.**

Amen.

**Mmechi ememe**

**Ngozì**

Onye-nwe nonyeere gi.

Na site na mmụọ gi.

**Ka Chineke Pụrụ Ime Ihe Niile**  
gozie gi, Nna, na Okpara, na  
mmụọ nsọ.

Amen.

**Nchụpụ**

Ihin, uka a gwuchara. Ma-ọbu:  
Jenu kpọ kpọsa ozi-ọma nke  
Onye-nwe-ayi. Ma ọ bụ: Iaa  
n'udo, na-enye Onye-nwe-Gi  
otuto. Ma ọ bụ: Iaa n'udo.

Ekele diri Chineke.

## Sundanese (Basa Sunda)

Hayu urang silih nawiskeun tanda  
perdamaian.

Anak Domba Allah, anjeun mupus  
dosa-dosa dunya, hampura ka  
urang. Anak Domba Allah, anjeun  
mupus dosa-dosa dunya, hampura  
ka urang. Anak Domba Allah, anjeun  
mupus dosa-dosa dunya, pasihan  
katengtreman.

Tingali Anak Domba Allah, behold  
anjeunna anu mupus dosa dunya.  
Bagja jalma anu disebut kana  
tuangeun Anak Domba.

Gusti, abdi teu pantes yén anjeun  
kedah asup ka handapeun hateup  
kuring, tapi ngan nyebutkeun kecap  
jeung jiwa kuring bakal healed.

**Awak (Getih) Kristus.**

Amin.

**Hayu urang ngadoa.**

Amin.

**Ngarayu ritus**

**Berkah**

Gusti janten sareng anjeun.

Sareng sareng sumanget anjeun.

Muga-muga Gusti Nu Maha Kawasa  
ngaberkanan anjeun, Rama, jeung  
Putra, jeung Roh Suci.

Amin.

**PHK**

Kaluar, Misa geus réngsé. Atawa:  
Buka, bewarakeun Injil Gusti.  
Atanapi: Pergi kalayan tengtrem,  
muji Gusti ku hirup anjeun. Atawa:  
indit dina karapihan.

Syukur ka Gusti.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC